

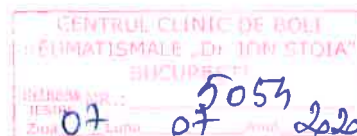
**Ewopharma AG România**

**Contract de Acordare Grant** pentru activități de Educație Medicală Continuă sau suport financiar acordat unităților sau organizațiilor medicale sau de pacienți din România, în vederea îmbunătățirii infrastructurii și a serviciilor medicale oferite populației

Numar IESIRE: 580/07.07.2020

**CONTRACT DE ACORDARE GRANT**

Nr. 54/07.07.2020



**PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**EWOPHARMA A.G.** cu sediul în Vordergasse 43, CH-8200 Schaffhausen, Elveția, reprezentată fiscal prin Ewopharma România SRL, cod TVA RO 33861465, cu punct de lucru în România, **Ewopharma A.G. Reprezentanță** adresa Bd. Primăverii nr. 19-21, scara B, etaj 1, sector 1, București, CUI 3507823 cont bancar **RO62RZBR000060021072430, deschis la RAIFFEISEN BANK**, reprezentată legal de D-I Cristian Stanciu, având funcția de Director General, denumită în cele ce urmează **EWOPHARMA**

și

**CENTRUL CLINIC DE BOLI REUMATISMALE DR. ION STOIA**, situat în București, strada Thomas Masarik 5, sector 2, CIF 4265990, reprezentat prin Prof. Dr. Catalin CODREANU, în calitate de **BENEFICIAR**, încheie prezentul contract, având la bază prevederile Legii nr.32/1994 privind sponsorizarea, astfel cum a fost ulterior modificată.

**Art. 1** Obiectul contractului îl constituie donarea unui aparat de nebulizare NOCOSPRAY 2.

**Art. 2** Suma acordată de Ewopharma este de **19 040.00 LEI** [se menționează suma în cifre], și reprezintă contravaloarea pentru bunurile care fac obiectul acestui contract de acordare grant: aparat de nebulizare NOCOSPRAY 2.

**Art. 3** Suma acordată cu titlu de grant se achită, direct de către Ewopharma AG, prin Reprezentanța sa fiscală din România și va servi achitarii bunurilor care fac obiectul acestui contract de acordare grant.

**Art. 4** Beneficiarul își asumă obligațiile specifice calității sale de beneficiar al grantului în conformitate cu prevederile Legii nr. 32/1994 privind sponsorizarea, cu modificările și completările ulterioare, ale Ordinului nr. 194/2015 pentru evaluarea și avizarea publicității la medicamentele de uz uman, ale Legii nr. 95/2006 privind reforma în domeniul sănătății și ordinului 874/2015 pentru aprobarea formulelor de declarare a activităților de sponsorizare în domeniul dispozitivelor medicale și materialelor sanitare, după caz. Astfel, Beneficiarul se obligă să declare în termen legal la Ministerul Sănătății și ANMDM toate granturile, finanțările, precum și orice alte sume primite de la Ewopharma în temeiul prezentului Contract.

**Art. 5** Beneficiarul recunoaște că grantul în baza prezentului Contract este acordat în considerarea calității sale de unitate sau organizație medicală sau de pacienți din România și nu în vederea stimulării recomandării sau prescrierii sau în schimbul prescrierii, achiziționării, folosirii sau acordării unui tratament preferențial în legătură cu orice produs comercializat de către Ewopharma AG România.

Beneficiarul poate aduce la cunoștința specialiștilor din domeniul medical grantul, în condițiile legii și conform celor convenite de părți, într-un mod care să nu lezeze, direct sau indirect, activitatea ce face obiectul grantului.

**Art. 6** Niciuna din obligațiile Beneficiarului menționate în prezentul contract nu va putea fi interpretată ca o formă de exercitare a controlului de către Ewopharma asupra activității Beneficiarului, iar Ewopharma nu va avea dreptul de a participa la luarea deciziilor asupra activității Beneficiarului, cu excepția deciziilor privitoare la îndeplinirea, conform acestui contract, a obligației de a folosi sumele plătite de către Ewopharma cu titlu de grant în scopul descris la Art. 1 de mai sus și a obligației de a aduce la cunoștință publicului acordarea grantului. În acest sens, Ewopharma poate solicita Beneficiarului documente justificative care să ateste utilizarea grantului în scopul stabilit prin prezentul Contract.

**Art. 7** Beneficiarul declară că nu se află într-o situație de incompatibilitate, așa cum aceasta este prevăzută de legislația națională aplicabilă la momentul încheierii prezentului contract. Beneficiarul declară și se angajează să respecte obligațiile privitoare la conflictele de interese prevăzute de legislația națională aplicabilă la momentul încheierii prezentului contract.

**Ewopharma AG România**

**Contract de Acordare Grant** pentru activități de Educație Medicală Continuă sau suport financiar acordat unităților sau organizațiilor medicale sau de pacienți din România, în vederea îmbunătățirii infrastructurii și a serviciilor medicale oferite populației

**Art. 8** Exercițiul dreptului Ewopharma și al Beneficiarului de a aduce la cunoștință profesioniștilor din domeniul medical acordarea grantului nu va presupune și nu va putea îmbrăca forma reclamei sau/și publicității comerciale. Astfel, în cadrul și în legatură cu exercițiul drepturilor derivând din prezentul contract, Beneficiarului i se interzice să efectueze reclamă și/sau publicitate comercială, anterioară, concomitentă sau ulterioară activităților ce fac obiectul acordării grantului, în favoarea Ewopharma sau a unui terț față de contract.

**Art. 9** Beneficiarul nu dobândește niciun drept în baza prezentului contract, asupra mărcilor înregistrate sau neînregistrate ale Ewopharma și nu va face – pe toată durata prezentului sau ulterior acestuia - nimic din care să rezulte că este titularul sau licențiatul mărcilor și nici nu va acționa spre a ataca validitatea mărcilor.

**Art. 10** Beneficiarul se va asigura că atât drepturile de autor, cât și orice alte drepturi de proprietate intelectuală existente oriunde în lume în legatură cu orice creație care este materializată într-un suport și care reflectă imaginea Ewopharma sau de orice altă natură pusă de către Ewopharma la dispoziția Beneficiarului spre a permite acestuia din urmă să-și execute obligația de a aduce la cunoștință publicului grantul, cu respectarea prevederilor din Art. 6 de mai sus, nu sunt încălcate prin vreun act sau fapt al Beneficiarului în legatură cu executarea prezentului contract și că nu facilitează încălcarea lor de către un terț față de contract.

**Art. 11** Contractul poate fi rezolvit conform prevederilor Codului Civil în cazul neexecutării culpabile a obligațiilor contractuale de către oricare dintre părți, printr-o simplă notificare, cu efect imediat, fără intervenția instanței de judecată și fără nicio altă formalitate.

**Art. 12** Neaplicarea sau invalidarea oricărui articol, secțiune sau subsecțiune sau prevedere a prezentului contract, nu va afecta punerea în executare sau validitatea celorlalte părți ale prezentului contract.

**Art. 13** Orice eveniment de forță majoră și/sau de caz fortuit exonerează Partea care îl invocă de orice răspundere. Partea care invocă forța majoră sau cazul fortuit are obligația de a notifica cealaltă Parte în scris nu mai târziu de 5 (cinci) zile de la apariția evenimentului, furnizând și documente care să certifice producerea evenimentului în termen de cel mult 15 (cincisprezece) zile de la încetarea cazului de forță majoră.

**Art. 14** Prezentul contract conține întreaga voință a părților legată de subiectul prezentului contract și prevalează asupra oricărui contract anterior sau acțiuni legate de acest subiect, al oricăreia dintre părți. Părțile sunt de acord prin prezenta ca în cazul unui conflict, interpretare greșită sau necorelare între prezentul contract și orice alte documente între Ewopharma și Beneficiar legate de prezentul contract, prevederile contractului vor prevala, în măsura permisă de legea aplicabilă. Modificarea prezentului contract poate fi făcută numai în scris, prin acordul ambelor părți.

**Art. 15** Toate notificările, acceptările sau alte comunicări trebuie făcute în scris și livrate personal sau trimise prin poștă, cu toate comisiunile plătite în avans.

Către  
Ewopharma: **EWOPHARMA A.G.**  
**ROMÂNIA**  
Adresa: Bd. Primăverii, nr. 19-21,  
București  
Fax: +40 21 20 29 327

Către  
Beneficiar :  
**CENTRUL CLINIC DE BOLI**  
**REUMATISMALE DR. ION STOIA,**  
Adresa Str. Thomas Masarik 5,  
București, sector 2  
Tel: 021/211.68.48

**Art. 16** Orice litigiu apărut în legatură cu interpretarea și derularea acestui contract va fi soluționat pe cale amiabilă între părți; în caz contrar se va apela la instanțele judecătorești competente.

**Ewopharma AG România**

**Contract de Acordare Grant** pentru activități de Educație Medicală Continuă sau suport financiar acordat unităților sau organizațiilor medicale sau de pacienți din România, în vederea îmbunătățirii infrastructurii și a serviciilor medicale oferite populației

**Art. 17.** În măsura în care oricare dintre Părți dezvăluie celeilalte Părți date cu caracter personal ale colaboratorilor, angajaților și altor persoane fizice pentru sau în legătură cu prezentul Contract, Partea care dezvăluie are obligația să informeze aceste persoane cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal.

Părțile vor lua măsuri pentru ca această dezvăluire să se facă conform oricăror cerințe aplicabile, inclusiv cele privind informarea și obținerea consimțământului persoanelor vizate, dacă e cazul, astfel încât Partea care primește aceste date să le poată prelucra pentru scopurile prevăzute în Contract, fără să mai îndeplinească vreo formalitate.

Partile recunosc si accepta faptul ca, in legatura cu datele cu caracter personal schimbate sau puse in alt fel la dispozitie de o Parte catre alta Parte in baza prezentului Contract, fiecare Parte actioneaza in calitate de operator de date independent.

Partile trebuie sa pastreze o siguranta adecvata a datelor cu caracter personal. Partile trebuie sa protejeze datele cu caracter personal impotriva distrugerii, modificarii, difuzarii ilegale sau accesului neautorizat. Fiecare dintre parti este obligata sa ia masurile tehnice si organizatorice adecvate pentru a proteja datele cu caracter personal care sunt prelucrate in temeiul prezentului contract.

Prezentul contract s-a încheiat în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

**EWOPHARMA AG ROMÂNIA**

Reprezentată de Director General  
Cristian Stanciu



**BENEFICIAR**  
**CENTRUL CLINIC DE**  
**ION STOIA**  
Reprezentat de  
P-